朝鮮日報 朝刊 本紙朝夕刊十二面

社說 蘇蒙協定과 國府의抗議

一

蘇聯政府는 七日 타스通信을 通하야 지난 三月十二日 우란바토르에서 蘇聯 外蒙 兩政府間에 成立된 相互議定書의 正文을 正式으로 發表하엿다 이제 同議定書를 一瞥하면 第一條에 『蘇聯邦及 蒙古人民共和國의 領土가 攻擊의바를 脅威를 發生할 境遇 蘇聯及 蒙古人民共和國은 即時 協力하야 武力으로서 相互領土의 安全을 保障할 必要가 잇다고 思惟되는 一切의 手段을講究한다는것과 第二條에 『蘇聯邦及 蒙古人民共和國政府는 兩締約國의 一方에 對하야 軍事的攻擊을 加할境遇에는 軍事的援助 其他 一切의 援助義務를 履行하기를 公約한다』고 規定한것이 本條約의 根幹을 構成하여잇다。이條約正文이 正式으로 發表되자 國民政府는 即時右條約에 對한 不承認聲明書를 發表하는 同時에 一九二四年에 調印한 中俄協定第五條(外蒙에 對한中國의 主權을 承認하고該領土內에잇서 中國의 主權을尊重한다고 約定한)을 드러 蘇聯政府에 抗議를 提出한것으로 中國을 中心으로한 日中蘇三國關係가 微妙한 이때 一大센세이슌을 이르키게되엿다。

二

蘇聯、外蒙間에 某種의 秘密協定이 잇다는것은 이미 兩當事國責任者의 입을 通하야 非公式으로나마 機會잇슬때 마다 屢次 言明하엿고 또 最近滿蒙國境一帶에서 끈치업시 이러나는 滿蒙兵의 衝突事件에 잇서 蘇蒙이 同一한 步調를 取하는것으로 兩政府間에 某種의 協定이 成立되여잇섯다는것은 거이 疑心할 餘地가 업스리만치 歷然하엿든것이다 더욱이 蘇聯外蒙間의 今日과가튼 關係는 그 淵源이 자못 오래다 一九二四年에 蘇聯은 이미 蘇蒙修交條約을締結하고 外蒙人民共和國 政府를單獨 承認한것이라든지 또는 外蒙共和國 憲法會議에 際하야 當時 콤민데른執行委員長으로 잇든 지노비에프、샤베ㅣ든中央執行委員長 칼리린、蘇聯外務人民委員長 치체린等을 그名譽幹部로 推擧한 事實等은 모도 蘇聯과 外蒙의 緊密한 關係를 如實히 表現하는것이다 其他 現在外蒙古가 中國領土의 一部를 構成하여 잇슴에도 不拘하고 政治體制와 經濟機構가 國民政府의 그것보다 도리혀 蘇聯에 近似할뿐만아니라 敎育 軍事等 諸般制度文物이 直接蘇聯指導下에 잇다는것은 國民政府自體도 全然 모르는바가아닐것이다。

三

外蒙政府가 蘇聯의 制度를 採擇한지도 이미 二十五年、蘇蒙修交條約이 締結되지도 二十餘年이 지나도록 今日까지 何等實質的 措置를 考慮해본일이업든 國民政府가 새삼스러히 蘇蒙協定이 公式으로 發表되기를기다려 抗議를 提出한것은 一種의 成服後에 藥方文格 일것이나 여기에는 國民政府로의 多大한 苦衷이 潛在되다 即 滿洲事變에 際하여서는 聯盟提訴는 勿論 비록 中央政府直系軍隊는 아니라하여도 武力行動까지 不惜한 國民政府가 蘇聯이 外蒙에잇서 中國의 主權을 無視한 行動을 公表까지 하는데 또 何等 異議를提起치안코 그대로 默過한다는것은 獨立國家로서의 體面上到底히 容許되지 안는일이다 그러나 今回의 抗議는 單純히 法理問題에만 拘泥된 一種 形式에끈치는 指導라기보다 그裏面에는 看過할수업는 主要한 理由가 伏在하여잇지안흔가 思惟된다 그것은 곳蘇聯政府에 抗議를 提出하는것으로서 最近에 喧傳되는 蘇中秘密協定說에 對한 國民政府의 否定的態度를 天下에 闡明하야 國際間의 誤解를 一掃키 爲함이 今回 國民政府抗議의 附帶的意圖가 아닌가 思惟된다。

實行豫算閣議承認

【東京電話同盟】 十一年度 實行豫算과 追加豫算案은 十日閣議에 上程하야 馬場藏相이 編成方針을 詳細說明하고 承認을 求하매 全閣僚가 異議업서 이를 承認決定하엿스므로 實行豫算은 即時 上奏御裁可를 經하야 公布實施키로되엿다。追加豫算은 上奏御裁可後에 來特別議會에 提案하야 協贊을 求하기로 決定하엿다。

强化? 和協?

軟弱外交暴露로 英內閣危機에逢着
四面楚歌中의 볼드윈內閣!
瓦解는必至로觀測

볼드윈英首相

【倫敦十日發同盟】 볼드윈內閣은 成立直後 巴里和協案에 關連하야 호어外相의 桂冠을 보게되어 遺憾업시 弱體를 暴露하엿는데 또다시 獨逸政府의 로카르노體制廢棄에 關聯하야 閣內에 意見이 對立하야 內閣은 方今 分裂의 危機에 直面하엿다고 確信되는 데일리뉴스紙와 如한것은 쳄벌린藏相의 組閣을 豫想하고잇는데 이는外相等 少壯閣僚는『和協外交』에 不滿을품고 쳄벌린藏相을 首領으로하야 强硬外交策을 主張하고 잇다고·傳한다 議會側에서도 內閣이 外交政策에關聯하야 重大岐路에 서게된것을 確認하고 今後 數週間內에 內閣瓦解의 運命은 必至라는 觀測이 有力하다 特히 內閣이 當面한難關으로 列擧되는바는 如左하다

一、獨逸政府는 이和協交涉이 決裂될 境遇에 英國政府는 斷乎 態度를決定하야 佛國政府나 米國政府와 共同戰線을 펴지안흐면 안되리라고 解釋되는데 佛國政府의 强硬策에 끌려 共同戰線에 끌러드는것이 果然得策일가

一、伊太利軍이 戰鬪行爲를 停止치안흘 境遇에 石油制裁를 斷行하더라도 所期의 效果를 求키 難하다면 聯盟規約第十六條第二項에 基하야 軍事的制裁手段을 取하지안흐면 안되리라고 보인다 그結果 獨伊兩國政府의 接近을 誘致하야 歐洲에 戰禍를 惹起할것은 必然이다 大陸政策의 動向을 決定할 重大局面에 逢着하야 長老閣僚는 一時的이라도 光榮의 孤立策에復歸하야 大陸紛爭에 不加入하는 立場을 堅持할것을 主張하고잇다고 보이므로 이든外相이 聯盟規約에 基하야 佛白兩國에對한 作戰協定으로부터 獨逸政府에對한 制裁에 同意하게되면 호어外相의 軌를밟어 速히 掛冠下野할 바게업스리라고傳한다

英佛兩國對立은 必至形勢로觀測
伊太利는漁夫의利를畵策
第二로카르노會議

【쥬네브十日發同盟】 白耳義代表 방질랑首相은 十日午前쥬네브에 到着할터인데 同代表의 到着을 기다려 英、佛、白、伊四國代表는 第二次로카르노會議를 開催할 豫定이다 會議의 結果는歐洲政局今後分野의 動向을 決定하리라고 觀測되는데 重大會議에는 英國代表 이ㅣ든外相 할리딱스卿、佛國代表플랑당外相 폴봉클聯盟相이 出席하야 一場外交戰을 展開하리라고 解釋되는데 佛國代表 플랑당外相은 어데까지 强硬意見을堅持하고

一、獨逸政府의 回答은 로카르노協定拒否에 不外하므로 英國政府는 獨逸政府와의 折衝을 中止하고 佛白兩國의 安全保障策을 講究할것

一、獨逸政府가 또다시 베르사이유條約 第四十二條를 侵犯하고 라인란드 非武裝地帶에 築城 構築할境遇에는 佛國政府는 單獨乃至 集團的機宜의 處置를講究할權利를 保留한다는旨를 表明하엿다 그리고 同目的은 佛國政府가 자ㅣ르領域의 保障占領을 斷行하지안흘가하는 觀測까지 流布되고잇는데 英國代表 이ㅣ든外相은 依然獨逸政府와 交涉繼續을 主張하야 佛國代表의 主張을 反駁하리라고 觀測되는바 結局 白耳義代表방질랑首相이 居中調停의 一役을 自進하야 演出하리라고觀測되다 這間에잇서서 伊太利代表는巧妙히 外交的制御策으로 制裁案의 撤回를 圖하리라고 觀測되는데 뭇솔니首相은 制裁案의 存續을 理由로 로칼노會議協定案도 承認치안코 今回의會議에서도 알로이지男은 옵저버로 出席하고 잇는데 過하나 英佛獨伊四國關係는 微妙複雜을 極하고 잇는 實情에 鑑하야 알로이지男의 態度는 注目되다 언더른同代表는 로카르노會議劈頭에 自國의 立場을 宣明할方針이라고 觀測되다

陸軍實行豫算 五億八百三十一萬圓

【東京電話同盟】 昭和十一年度陸軍實行豫算은 五億八百三十一萬圓(그中追加豫算 一億八百十餘萬圓)으로 이를 前年度陸軍豫算에 比較하면 如左히 一千五百三十四萬二千圓의 增加를 示하고 또 過般의 不成立豫算에 比하면 七十九萬九千圓의 增加를 示하엿다 그런데 不成立豫算보담 約八十萬圓의 增加를 招來한것은 災害復舊費를 計上한때문으로 災害復舊費外에는 거의 不成立豫算을 踏襲하야 實行豫算에 區分하야 要求한데 不過하다 그리고 總額五億八百萬圓中 既定額인 標準豫算額約二億五千餘萬圓을 除하고는 滿洲事件費、兵備改善費 一般新規事項等이 主要한것이오 追加豫算一億八百餘萬圓의 內容은 新規計畫으로 不成立豫算에 計上要求하엿든五個年繼續資材整備費五千五百萬圓 兵備改善費約二千萬圓 新規事項으로 計上한 準備充實費가 主要한것이다

臺銀서도利下 十三日부터實施

【東京電話電通】 臺灣銀行에서는 日銀利下에 追隨하야 四月十三日부터 다음과가티 島內利率을 改訂키로 되엿다

國債擔保
一錢二厘以上(改訂前一錢三厘以上)
商業手形
一錢三厘以上(改訂前一錢六厘以上)
移出荷爲替,
一錢三厘以上(改訂前一錢五厘以上)
一流有價證券擔保
一錢四厘以上(改訂前一錢五厘以上)
信用組合
一錢四厘以上(改訂前一錢六厘以上)

그리고 다시 島內預金協定利率의 改訂은 同日부터 實施될터인데 改訂率은 다음과갓다

定期預金
甲種六個月以上
年三分五厘以下(年四厘下)
乙種同
年三分七厘以下(年四厘下)
當座預金
甲種日步一厘以下(一厘下)
乙種日步二厘以下(一厘下)
特別當座預金
日步五厘以下(一厘低下)
同 六厘以下(一厘低下)
通知預金
日步六厘以下(一厘低下)
同 七厘以下(一厘低下)
別段預金
日步六厘以下(一厘低下)
同 七厘以下(一厘低下)
【備考】
甲種銀行=臺灣銀行、三和銀行、日本勸業銀行
乙種銀行=臺灣商工銀行、華南銀行、彰化銀行

臺灣民間 組合銀行도利下

【東京電話電通】 政府의 低金利政策誘導方針에 伴하야 臺灣銀行의 利下에 追隨하야 다음과

國境紛爭頻發로 蘇、極東軍備充實
徵兵適齡期를突然延長하고
事務處理에大奔忙

【奉天十日發同盟】 諜報에 依하면 蘇聯極東軍司令部는 最近의 滿蘇國境紛爭事件의 頻發에 鑑하야 極東軍의 兵力增加를 圖하기爲하야 今年度부터 徵兵期日을당겨서目下 徵兵事務에 多忙을 極하고잇는데 이미 포세트에서 約七八百名의 徵兵事務를 終하엿다고한다 또 同時에 徵兵 適齡期를 延長하야 十七歲로부 三十歲까지로하기로 改正하엿다 右極東軍의 兵力强化는 時節이 時節이라 자못注目할 만하다

綏芬河事件으로 滿國서嚴重抗議

【新京十日發同盟】 滿洲國外交部는 綏芬河東北區의 蘇聯軍의不法襲擊에 關하야 十日午後哈爾賓駐箚 蘇聯總領事 스라우스키氏를 通하야 蘇聯에 嚴重抗議를 提出하엿다 抗議內容은如左하다

最近貴國極東軍邊境部隊는 積極的으로 不法越境하야 長嶺子事件 軍用機不法偵察 最近綏芬河에서의 日本軍에 對한射擊事件等 頻頻히 不詳事件을 惹起하야 日滿兩國軍에 對하야 挑戰的 態度를 取하는것은 極히 遺憾이다 蘇聯은恒常 입으로 平和를 唱道하면서 裏面으로는 邊境部隊의 挑戰行爲를 續出하고 또·最近 國境方面의 團體에 對하야 晝夜의 別이업시 攻擊演習에 從事케하야 日滿兩國軍 國境監視隊를 刺戟하는 行動을 하고잇다 貴國은 平和를 愛好한다고 稱하면서 如斯한 態度를 取하는데 對해서는 자못 疑問이 업슬수업다 滿洲國側은 如斯한 貴國邊境部隊의 挑戰行爲에 對하야 嚴重抗議를 提出하는 同時에 國境의 不明確으로해서 生하는 紛爭을 防止하기 爲하야 滿洲國側이 要求하는바와가티 速히 國境을 制定하는데 同意하기를 거듭 提議한다

關東軍도嚴重抗議

【新京十日發電通】 九日 綏芬河東方高地의 蘇聯兵不法越境攻擊에 依한 日本軍 河口中尉戰死兵二名行方不明이된 事件에 關하야 關東軍司令部는 事態의 重大性에 鑑하야 即時 現地機關에 命하야 眞相調査中이던바 調査의 結果를 기다려 蘇聯에 對하야 嚴重抗議하기로 決定하엿다。

에디오피아政府 直接交涉遂受諾
聯盟當局의監視를條件으로
來週壽府서媾和談判

【쥬네브九日發電通】 에디오피아政府는 從來 對伊媾和折衝에關하야 伊太利政府와의 直接交涉을 絶對로 拒否해왓는데 쥬네브駐在에디오피아代表部에서는九日 비로소 對伊直接折衝을 受諾하겟다는旨를 言明하엿다 但 그條件으로 右交涉에는 聯盟代表도 出席하야 媾和條件이 聯盟機構를 逸脫치안토록 監視할것이라는 主張은 依然 이를堅持하고잇다

【쥬네브九日發同盟】 伊太利軍의 遠征工作은 着着進展되어 에디오피아國 全土를 席捲할 形勢를示하고잇는 事實에 徵하야 英國代表 이든外相은 쥬네브에 進出하는同時에 에디오피아代表마리암公使와 會見하고 伊에兩國政府間에 直接交涉을 進行하고 戰爭을 中止하도록 極力慫慂하야는中인데 九日에 至하야 에디오피아代表도 右交涉을 應諾하엿다고 解釋되다 伊太利政府가 直接交涉案을 受諾하면 來週에 쥬네브에서 伊에兩國代表間에 媾和談判이 開始될것으로 豫測되는데 中立國 옵저버로서는 十三人委員會議長 마다리아가氏가 選任될것이다

蘇聯態度에 南京極度로困憊

【東京十日發同盟】 外蒙에 對한 中國의 宗主權을 正面으로 侵害한 蘇蒙協定이 蘇聯의 突然한 公表로 暴露되자 南京政府는 極度로 狼狽하야 常務委員會 行政院會議에 上程하야 이 對策檢討를 行하고 이에 伴行하야 外交部에서는 外交部長 張群、徐謨、陳介 兩次長、亞細亞司長 高宗武의 四首腦者가 參集하야 專門的協議를 連日 거듭하는中이다 또 張外交部長은 記者의 會見要求에 對하야 秘書를 通하야 婉曲히 拒絶하는等 南京政府 特히 外交部는 모다 困憊의 빗치 보인다

그리고 蔣介石氏는 豫定을 댕겨 八日夜 軍艦으로 秘密히 南京出發 漢口에 向하엿는데 一說에는 이機會를 捕捉하야 一擧頑한 反府派의 暗躍策動을 封하고 또 行政院長으로서의 責任回避를 目的으로한 逃避行爲라는 說이 盛히 流布되고잇다

現存諸條件따라 主力의進路決定
共産軍移動의新意義
② 李元坤

今回 山西省에 進入한 共産軍은 毛澤東、彭德懷 領導下에 主力共軍一萬과 數年以來로 잇든 江南、陝西省境에 잇다가 昨年晩秋에 主力部隊와 合流한 徐海東、陝西北部에 蟠居하고잇든 劉子丹麾下 六千 合計 一萬六千 乃至 二萬에達한다고한다。그리고 毛澤東、彭德懷部隊는再昨年 江西瑞金을 放棄하기까지 前後五年間 首都를 防備하면서 蔣介石氏의 大次에 亘한 總攻擊을 對抗하다가 마침내 首都를 放棄하고 歷史的 大移動을 遂行한 精鋭分子라한다。毛澤東은 中國의 모로쉬로프라는 稱號까지밧는만큼 智略과 鍛鍊을 가진 人物이라한다。그는 일즉 로 活躍할때 朱德、彭德懷와가티 그의訓練을 바덧다한다。國共分裂後 모로진이 國民黨最高政治顧問으로 잇든 關係로 西北中一帶의 地理、交通、經濟、其他 各般情勢에 通曉하여잇다고한다

◇

이제 山西에 進入한 共軍部隊의 編成內容을 表示하면 다음과갓다

◇中國紅軍陝甘支隊
總指揮 彭德懷
政治委員 毛澤東
參謀長 葉 劍
第一從隊司令 林 彪
第二從隊司令 彭德懷

◇劉子丹部隊(陝北土軍)
第二十六軍長 劉子丹
政治委員 馬濟民
第四十三師長 楊 森
第八十四師 謝子昌
第八十六師 楊 麒

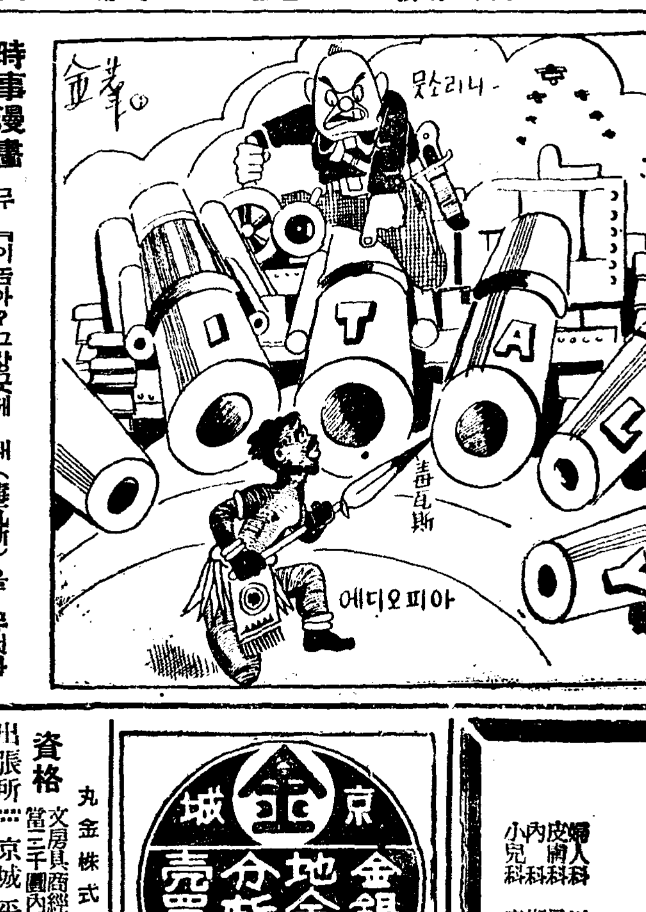
◇徐海東部隊
第二十五軍長 徐海東

그리고 이에 對한 國民政府討伐陣容은 어떠한가

◇討伐軍의陣容
西北剿共總司令 蔣介石
同 副司令 張學良
第七十師 王濟國
第八十六師 井岳秀
新編第七師 馬鴻達
第七十一師 方克猷
第百一師 馬廷守
第七十二師 李生達
第八十四師 高桂滋
第百七師 劉翰東
第百十師 未 詳
第百二十九師 周祠成
第四十二師 馮欽哉
第三十五師 馬鴻賓
新編第一軍 鄧寶珊
甘肅第六師 李振秋
騎兵第十師 譚自新
第百八師 楊正治
第百九師 牛元鋒
第百十一師 董英獻
第百十七師 吳克仁
第百二十師 常繼武
第十七軍 楊虎城

◇

中國共軍의 山西進擊이 저ㅣ날리즘의 興味를 誘發하는것은 單純히 共産軍그自體의 動向보다 이것이 今後 極東政局에 如何한 影響을 齎來할것이냐에잇다。그것은 大略 세가지方面으로 觀察할수잇다 即萬一 山西가 共軍勢力圈內에 드러가게되면 첫재로 蔣介石政權對共産軍의 關係는 如何한 코ㅣ스를밟게될것인가 둘재로 北中特殊情勢에서 出現한 冀察、冀東兩政權의 共産軍에對한 關係는 如何한 結果를 齎來할것인가 셋재로 萬一 共軍의 進路가 東으로만 向하지안코 萬里長城을너머 올소스沙漠을 지나 內蒙을 通하야 外蒙 新疆과의 聯絡이 完成될 時에는 滿蘇關係가 如何한 情勢를 誘致할것이냐가 곳그것이다 勿論 이모든것은 共産軍自體의 意思如何에 依存될것도 아니며 蔣介石이나 宋哲元이나 또는 滿洲國當局의 一方的 意思에 依하야 決定될것도 아니다 이것은 實로 社會的 歷史的 條件을 基底로한 現存 諸要素間의 相互關聯性 特히 外來勢力과의 關係에서 그歸趨가 決定되지안흘가한다 陝西로부터 山西로進入을開始한 中國共產軍의 今後動向을 考察하려면 먼저 中國共産軍은 如何한過程을 밟버왓는가를 考察함이 先決問題가아닌가 思惟된다。



時事漫畵 무 『이놈아? 그창끗헤 왜(毒瓦斯)을 무처나 海牙條約의 違反이다、非人道的行動을 마라!』도 『己』에만 마즈면 人道란말 오! 弱肉强食인가

辭令

四月九日附發令(朝鮮總督府)
任郡守(七等)命江原道橫城郡在勤 總督府屬 李玄敎
任郡守(八等)命京畿道驪州郡在勤 京畿道屬 金暎起
任郡守(八等)命京畿道龍仁郡在勤 京畿道屬 權甲重
命京畿道開豐郡在勤 總督府郡守 李台世
命京畿道安城郡在勤 總督府郡守 安昌煥
命京畿道坡州郡在勤 總督府郡守 桂珖淳
命江原道楊口郡在勤 總督府郡守 李琮煥
命江原道平康郡在勤 總督府郡守 李瑾洙
任總督府道技師(六等) 黑岩潔
命江原道在勤 總督府道技師兼道小作官 鹽見節二
命平安南道在勤 朝鮮公立中學校敎諭 石川實
任朝鮮公立高普校敎諭(六等)
補咸興公立高普校敎諭

人事·集會

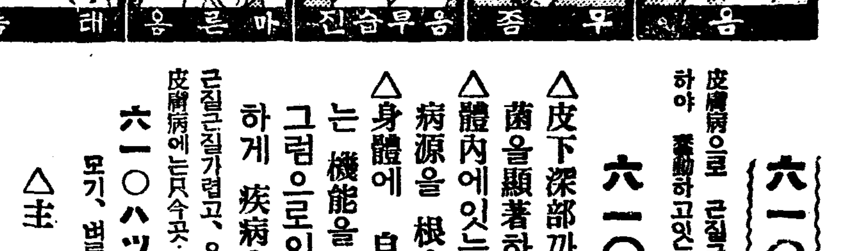
▲松井房治郞氏(朝鮮都市問題會講演會委員長)外張憲植氏 成松綠氏 元應常氏 加藤一釆氏 庄司秀雄氏 人事次來社

夕刊後市況 十日

◆大阪 短期 氣配◆
大新 七四〇〇 (一〇低)
鐘新 一四八〇 (一〇低)
日產 六六九〇 (一〇低)
東新 二一七六〇 (一〇低)
◆橫濱 生糸 後引◆
當限 七四二〇〇 先限 七二七〇〇
◆福井 人絹 後引◆
當限 五九〇〇 先限 六〇五〇

天賦의福音
皮膚病에 꼭쓰지안흐면안될
六一〇ハップ(무도一합뿌)

皮膚病이가장잘낫는다고 天下에 高評을밧는 六一〇ハップ는 化學의進步에依하야 完成된 賣藥을 記憶하고 特許藥입니다



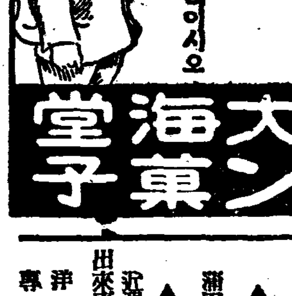
六一〇ハップ의特徵
皮膚病으로 근질근질가렵고, 알흔것은 無數한 種類의 寄生菌이 繁殖하야 蠢動하고잇는까닭입니다。
△皮下深部까지 잘浸透하야 痼疾인 여러皮膚病菌을顯著하게殺滅식히는作用을가저고
△體內에잇는 毒素를 體外로 排出식힘으로 病源을 根本的으로 驅逐하며
△身體에 自然的으로 賦與된 疾病을 自癒하는 機能을 活潑케 促進식힘니다。
그럼으로이런 三大作用이 相俟하야서 迅速하게 疾病을 根治하는것입니다。
근질근질가렵고、욱신욱신알흐고、더러운 고름이 흐르는 不快한 皮膚病에는只今곳
六一〇ハップ를 試用하시면直席에見効
모기、벼룩、빈대물데도即効
△主治効能
옴、무좀、음부습진、마른옴、腫氣、땀띠、其他皮膚病、痔疾、胃腸病、婦人病、神經痛、
◎洗面에 二三滴쓰시면 얼골의 살결에 潤이나고 고와지며 ◎婦人의 뒷물에도 만히使用합니다 ◎氷浴물에너어쓰스면 血液循環을 잘하고、精神이 爽快하여지고、身體도 더욱튼튼케되며 僅少한 費用으로 全家族이다 溫泉氣分을 맛볼수가잇습니다。
藥은 各地主要한 藥房에잇스며, 原液대로팔고잇스니 물에다서쓰십시요。說明書에 詳細히적혀잇습니다。
(藥價) 三十五錢 一圓 二圓三十錢 三圓五十錢 六圓
斯界의權威
婦人科 醫學博士 川地 推獎
皮膚科 醫學博士 長谷川 推獎
小兒科 醫學博士 森繁 推獎
發賣元 名古屋 武藤鉦合名會社藥品部

京城 金銀 地金 分析 賣買 合資會社 杉山商會
高價買入
京城明治町 合資會社 杉山商會 電本(2)〇〇七四番

丸金株式會社 各地 出張所長急募
資格 文房具商經驗又は趣味の士、保證金六百圓內外及不動産根抵當三千圓內外提供有力者(出張所等級に依り保證額多少相違有)
出張所設定地 京城 平壤 大邱 仁川 木浦 群山 釜山 大田 元山 海州 天安 新義州 淸津 城津 麗水 江陵 江界
報酬 固定維持費支給以外實上步合加算月收入百五十圓以上正確
業務 本社工場にて製造ずる萬年筆及インキを各指定區に配給す
選定 四月十五日以內申込締切希望者中優先有力者を査定即時通知す
今般業務擴張に依り右の如く各地出張所長適任者を急募す、希望者は履歷書に納稅證明書添付の上詳細申込の事(可成當該地方の士を望む)
絶對有利 好事業
本社—東京 モリス萬年筆インキ本舖
丸金株式會社臨時出張事務所 京城府西大門町一丁目四〇ノ三

電醫師 責任養成 學則進呈
平壤府傳九里七四
認可 平壤高等電醫學院

蛔虫빼는데맛잇고잘듯는
산뽀니날과자 珊篤尼涅菓子
蛔虫이寄生하야배가압흐고몸이나고가슴이압흐고얘들이밥에울고안지는때는
산뽀니날과자 珊篤尼涅菓子를먹이시오
全鮮各藥店에잇슴



岩崎大海堂 セメン菓子

四月十日나부터三日間特別興行
每日三回興行畫間二回十二時부터 六時까지續映 夜間八時
大衆料金 階上席十五錢 階下席十錢 均一
모노크람映畫社超特作 全發聲日本版
올리암나이氏監督 猪突猛進
메리ㅣ부라이앙孃主演 종·다로ㅣ氏
酒色賭博으로지내는한사나희百萬長者에딸의結婚前夜에賭博場에서口論中經營者가엇던者에게射殺을當하야슬스니이汚名을쓰고警察署로!護送中汽車에서河中으로逃亡하야眞犯人을探索!覺醒!그리하야그의活躍으로말미아마冒險格鬪後의逮捕되여汚名을벗고新婚生活로
마기노푸로덕슌超特作全發聲 中山七里
市川小太夫氏主演 奧津武氏
獨乙나은남特作無聲版 에·리와介紹 水泳女人國
리ㅣ파리ㅣ孃主演
豫告 次週 나는善人이다、水兵의母、指紋迷探偵

第一劇場 鍾路五丁目 電光三〇番
四月八日ヨリ·四月十四日マデ
上映時間表 第一回 第二回 第三回
ニュース
春江の結婚
たった一人の女
母の面影
競馬協會提供ニュース
蒲田トーキー
▲春江の結婚 第一映畫トーキー
▲たった一人の女 蒲田サウンド版
▲母の面影 蒲田トーキー
近週十五日より上映『ある晩の出來事』『惡太郞獅子』『二人靜』

津劇專門 浪花館

在滿各民族糾合 人民○○政府組織

第一第二獨立師團도新設配置

中國과間島도聯絡

【新京特電】만주국연길현(延吉縣)을 중심으로 구북철연선(舊北鐵沿線)에 절대한 세력을 가지고잇는 동북인민××군(東北人民××軍)은 최근 국제 ○○당(國際○○黨)지령에 의하야 새로히만주에잇는 반일민족(反日民族)을 규합하야 인민××정부(人民××政府)를 조직하는동시에 만주에소、우、애、정부(蘇維埃政府)를 건립하기로 결의하얏다 이와동시에 간도지방(間島地方)을 중심으로 하는 동만당부(東滿黨部)와 해삼위(海蔘威)에잇는 국제당대표 태평양직공부비서처(太平洋職工部秘書處)와 련락하는 길동국(吉東局)을 구북철동부연선(舊北鐵東部沿線)에 설치하고 두사단의 독립대(獨立隊)를 신설하야 이에당하기로하얏다는바 그부서와사단장은 다음과가티 임명되얏다한다 제일독립사단장(第一獨立師團長)은 종래유격대장(遊擊隊長)이든 조선인주진(朱鎭)이가되고 政治指導員 王德泰(中國人) 參謀處長兼名副官(朝鮮人) 經理處長 金팡(朝鮮人) 第二獨立師團長 王德泰 同政治指導員 朴相默

또전긔신설된 각군의배치는

一、間島延吉地方과和龍縣下第一獨立師團

一、汪淸、琿春地方에 第二設立師團

도한전긔군대는 중국공산당 동만특별위원부(東滿特別委員)의령도에속하기로되얏다

今後의徹底團束을 陳情員에게約束

池田警務局長의同情的態度에 大同社員等도滿足

대전(大田)에잇는 대동사(大同社)사원대표 리성순(李聖順)씨등 아홉사람은 십일오후한시경에 총독부를방문하고 지전(池田)경무국장에게

一、수육상을하고잇는 대동사사원에게대하여서도 그직업을경멸하여 공연히신분상(身分上)으로 차별을하는일이 관공리간에만흐니 그틀림리한 태도교정식를 히도록해주며

一、도수육가격에대하야 지방경찰관이 좌지우지하여 그실정을 몰으는처사를하니 소나도야지가격의 빈산이때에 수육상으로서는 경찰의 지정가격대로하면 손해가잇서 곤난함으로 금후 그런간섭을하지안토록해줄것

등의 두가지조목을들어 진정을하엿다 경무국장은 이에대하야

一、지방관공리들이 수육상을하는 대동사원들을 그처럼함부로 멸시하는태도를 취할리는 업스리라고 미드나 만일그러라면 금후주의를 식히겟고

一、수육가격에 대하여는 수육상간에 협정하여 공정한시세로할것이데 간혹지방에서 수육상이 한곳이나 두곳잇는지방에서는 넘어도 엄청난갑슬 밧는일이잇서서 폭리를 취하지못하도록하는것뿐일줄안다

고하엿다 대동사대표들도 이상의 문제에대하야 대동사원들의 직어서 립장이향상되여야 할바를 경무국장에게대략 설명하엿고 경무국장의 동정적태도에매우만족하엿다한다

七道警察部長에陳情

경무국에 진정을 마치고 대동사(大同社)대표 아홉명은 십일오후여섯시실분에 경성역을 떠나 십일일부터 충청남북도、전라남북도、경상남북도、강원도등 일곱도의 경찰부장을 방문하고 경무국에 진정한 내용과 가튼 세가지 조건을 진정할 터이라한다。

公園과遊覽地 寫眞師를團束

시내 본정서에서는 관내 장충단(奬忠壇)남산공원등지에 매년봄철을 마지하면 수만흔 사진사들이 모히여 유람객들의기념사진을 하는데 그간에 페해가만허 금년부터는 단연취체방침을 확립하얏다고한다 그들중에는 시골서 올나온 유람객들을 경쟁적으로 끄을기위하야 때로는 일반 유람자에게 불쾌한 감정을 주기도함으로혹은 이방침을철저히취체하기위하야 지정사진사제도를 만들는지 모르겟다고한다

雨傘과自動車衝突

구일 오전영시삼십분쯤하야 황금정(黃金町)사정목 파출소압길에서 자동차와일본내지인이 충돌되여 그사람은 인사불성으로 생명이 위독하다고 한다 가해자는 장곡천정(長谷川町)사십이번지 경성택시ー박흥수(朴興守)(二一)인데 경우천십륙호를 운전하야 황금정(黃金町)삼정목에서 오정목쪽으로 가든도중에 전기교차점(交叉點)에서 본정사정목에서 종로(鍾路)사정목으로 우산을쓰고가는 전기 피해자와 충돌한것인데 피해자의 주소씨명은 불명이며 현재본정(本町)이정목 도전(稻田)병원에 입원중이라한다

血盟團盟主井上 病父枕頭에供養

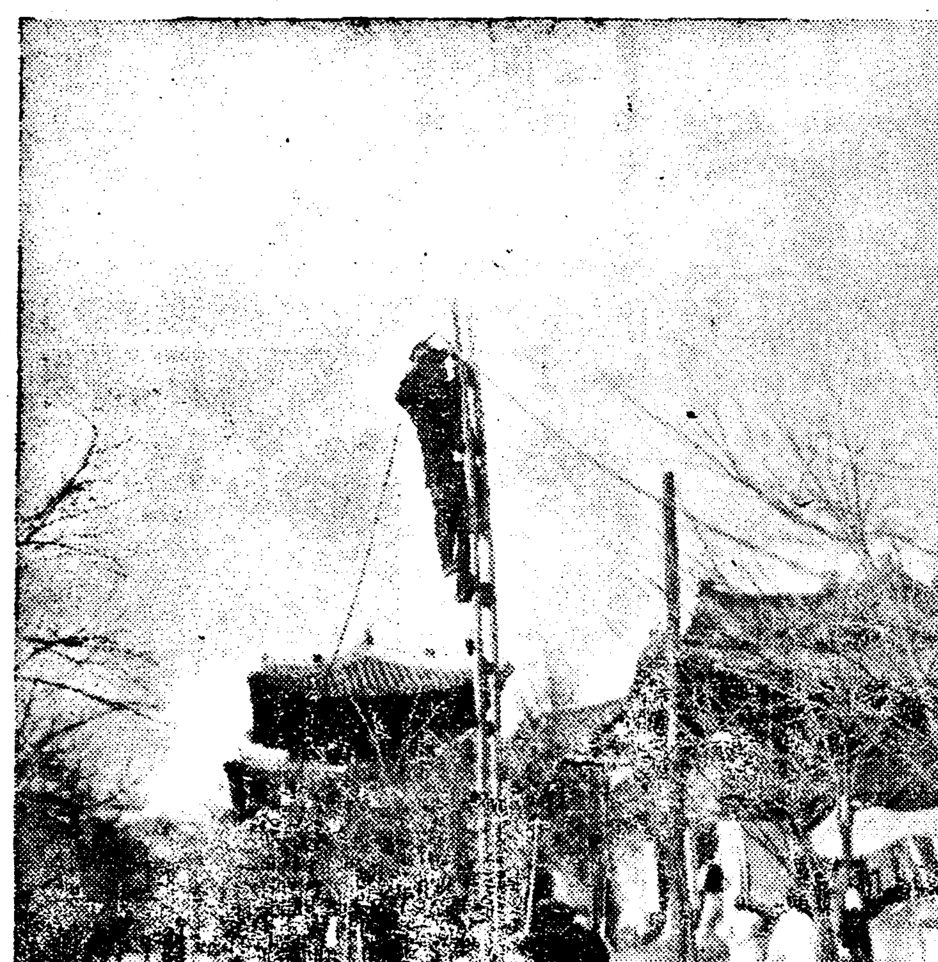
【東京電話電通】혈맹단(血盟團)의맹주 정상일소(井上日召)는소관(小菅)형무소에서 모범수도로 복역중이데 군마현리근군연전재(群馬縣利根郡沼田在)에서 로후를보내고잇는 금년팔십칠세의실부가 위독한상태에 빠젓다는급보를접하고 지난십일아츰에 림시가출옥의 허가를어더서 병부의 머리맛해서 최후의 효양을 하고 그날저녁에 다시소관형무소에 도라갓다한다

"소곰"疑獄의覆審

判決言渡는十七日에

十日第三回公判으로審理終了

전매국(專賣局)소곰의 옥사건피고휴직 전매국속 정상정정(井上貞正)(四五)과 인천부본정(仁川府本町) 소곰 무역상 결성확차(結城確次)(五一)등 두명에관한 증수회(贈收賄)사건 공소공판은 지난 삼월삼십일일 경성복심법원형사부 법정에서 지전(池田)재판장주심 궁정(宮井)검사관여로 미러열리여 궁정검사로 부터원심판결대로 정상에게는 징역륙개월 결성에게는 징역팔개월의 구형이잇슨다음 변호사측의 변론에 드러갓슬때에 담임변호사 고수야(水野)씨의 졸도사망으로 말미암아 공판은 중지되엿든바 십일 오전열시부터 제삼회공판을열고 변론을 속행한결과 드되여 심리를 마추고 오는십칠일오전 아홉시에 언도키로되엿다 그리고 이의옥 사건의 중심인물 전전매국부사무관 앵목순평(櫻木淳平)(四七)은 일심에서 증역일년판결을 밧고 공소하엿다가 공소를 취하하고 원심대로 복죄중이다



봄마지 夜櫻準備 ——(오늘창경원에서)

蔚山郡下에大火 五棟十戶를全燒

多數罹災民情景이悲慘

【蔚山】지난오일 오후네시반쯤 경남울산군 삼남면 상천리(蔚山郡三南面象川里) 륙백삼십팔번지 박대선(朴大先)(四七)의 집은돌에서 불이나 엽헤사는 박일록(朴一祿) 장수술(張壽述) 우하진(禹夏眞) 황인호(黃仁浩) 리치동(李致同)등 십동오호를 전소하고 동아홉시쯤에 진화되엿다는데 손해는약 천원 [illegible]에 달한다고한다。

仁川第三公普計畫

【仁川】금년 입학기에는 삼대일의 현상을 일으키여 이난관을 격파치못한 아동의 부형간에는 근거업는 허다한 풍설로 인하야 학교당국에대한 오해만이 놉하가는 현편임으로 인천부에서는 이를 일소식히고자노력중인대 특히 명년에는 입학난의 피해를 업새고자 제삼공립보통학교를 계획중이라는데 더재원은 발서 비되여잇슴으로 학교지만놀새되면 곳착수하리라는대 금년내에 개학하면 사학급으로 삼학급을합하면 전부칠학급이라하며 현재기설학급、십학급을 가하면 전부십칠학급임으로 적어도 명년신학기에 일학년수용력이 일천일백구십명이나되는 현편임으로이로써 입학난도 다소한숨을내여수이게되리라하야 일반부민들갈망중이라한다

非常時產業界의指標

本社는 昨年에本報의 三大慶事를 記念하는 事業의하나로 產業視察團을募集하야 日本內地先進都市의 產業狀況을 視察하야써 各方面으로 參考와 效益이만핫슴에 鑑하야 今年부터는 本計畫을 年中行事의 하나로하야 今年[illegible] 行키로 되얏습니다。今年의 視察地도 亦是昨年에準하야 東京、大阪、名古屋等 大都市는 勿論이오 特히 朝鮮과 密接한 關係를 가지고잇는 關西各地와 九州地方을 追加하얏습니다 詳細는 別項規定과 갓거니와 非常時의 脅威에 直面한 今日의 產業界에잇서서 一刻이라도 남보다 先見을 가저야할것은 勿論이오 一時라도 業務의 改善을 圖하지아니 하여서는 안될 實情에비최어 實際產業方面에 從事하는 人士로서는 實로 不再來의 好機會인것을 確信합니다 團員에 制限이잇사오니 速히 參加하심을바랍니다

第二回 產業視察團員募集

規定

一、目的 日本內地商工業의 現狀視察을 目的으로함

一、視察地 博多、熊本、別府、神戶、大阪、奈良、名古屋、東京、日光、橫濱、京都、吳

一、期間 四月二十四日京城出發、五月十三日京城歸着 (二十日間)

一、團員 三十人以內

一、旅費 金二百五十圓 (船車二等、夜間旅行寢臺、旅館一流)

一、資格 商業家、事業會社幹部、工場經營者、農水產業者

一、起點 京城을起點으로함

一、應募注意 四月二十日까지金五拾圓을添付하야 本社庶務部로申請하되 殘額은出發前日까지完納함을要함、事情에依하야 參加를取消하는境遇라도 先納金은返呈치아니함 (應募人員이定數에超過時는抽籤으로決定함)

新經營은新知識으로

朝鮮日報社

◇…普專對早大러비戰光景

普成러비慘敗 22—3

對早大러비戰에

早稻田大學러비팀對普成專門러비戰은 十日午後四時 三十五分早大 京城 東部應援에서 審判 內田(主)金化東、村山(線)三氏、普專先蹴으로 開戰되엿다 運動場은 東南風의 良好한컨디숀으로 戰況은 早大前半트라이二番、普成前半 一트라이 結局二十二對三의스코어로普成慘敗하엿다

早大22 (14…3 / 8…0) 3普專

◇前半……早大는 普專HB의 失策을 利하야 開戰二分에 松本右側線越트라이로 最初得點을 獲得▲八分 普專朴商鎭의 許雙 連絡球를 손쉽게 잡어 [illegible] 스나 無効。

◇後半……普專廿三分에 敵陣廿五碼線內에서 混戰타가 早大好防으로 機會를 逸하다▲廿七分에 普專再次攻擊하야 廿五碼線內에서 三回나「스크람」하야 敵陣을 攻擊하엿스나 再次의 好機를 노첫다▲早大는 開戰九分에 井川 패스를 池田바더 右隅에 트라이를▲卄分 早大 木村트라이로 끗맛첫다(閉戰五時四十分)

【普成專門】 [illegible]

FW HB TB FB

【早稻田大學】 [illegible]

◇戰評 全有亮記

早大軍은 朝鮮의最强豪鐵道戰을 破하야 「멤버」의 만흔異動이 잇슨 「콤비네슌」이 잘되지안코 「푸레이」가 만히中斷되여 鈴木、井川君의 「스타푸레이」를 除外하고는 이럿다할만한것이 別로업섯다 普專은 苦戰을 繼續하면서도 自己네의 特徵인 「스피드」를 살니라고 努力하는것이 좀異常하게되엿다 普專의健鬪는 豫想以上의善戰을보이엇다 FW의 作戰과HB의 連絡만이 더좀 圓滑하엿드라면 十九點까지의 差를 내지아넛슬것이라고 생각한다

新婚의樂도꿈! 살길차저서京城으로

다시鍾路署에保護를歎願

구일 아츰 시내 종로서 보안(保安)계에는 경긔도안성군 금광면상중리(安城郡金光面上中里)에 집을둔 유만복(柳萬福)(二七)이라는 농부와 그의안해 정성녀(鄭姓女)(一八)라는 아담한 새각시가차저와서 보호를 탄원하엿는데그들은 전긔 시골에서 춘궁(春窮)에 도저히 살아나갈길이업서서 신혼의 꿈이 깁허지기도전에 고향을떠나 지난 륙일서울로 올라와서 직업을 구하엿스나 일가도업고 아는집도업서서 오도가도 못하게되엿다는것이엇다

올림픽陸上候補 合宿期限延長

지난三日부터 開始된 올림픽陸上候補第二次合宿練習會는 五日에行한 記錄會에서 世界記錄과 日本記錄其外에도 數種目에 好成績을 거두엇슴으로 繼續하야 神宮競技場에서 每日三回의 猛練習을 實施하고잇는데 最近各國의 對올림픽準備의 積極的行動化에 鑑하야 合宿期限延長의 必要를느기게되여「코ー취」團은 八日에 協議한 結果十二日에 芝公園競技場에서 記錄會를 行한後 이어서十九日까지 合宿期日을延長하기로決定하엿다한다

今日의運動

▲럭비=春季聯盟戰培材對養正戰 午後三時半 京城運動場

運動界人事集會

▲春季商工聯合運動會準備會 今十一日午後六時 南大門通 食道園에서

▲東京에遠征갓든 朝鮮蹴球團代表一行 今十一日午後三時卄分에 京城驛到着

日本救世軍改革進展

【東京電話電通】일본구세군 내부로 부터 이러난 정화(淨化)운동의 조정역을 마터가지고출마한 산실중장(山室中將)은 지난팔 구이틀동안 『로ー프』리천(瀨川)두사령관과 식촌(植村)전장지휘관(戰場指揮官)등 본영(本營)측 간부들과 협의를 거듭하는한편 『런던』에잇는 만국본영과도 타협하여 그해결책을 강구하고 잇는중 결국 본영측이 일본구세군측에 리해가 부족햇든것이 분규의원인이 되엇다는 결론에 도착하엿스므로사관대표의 요구를 거지반 들어주어서 구세군 사십년동안의적폐를 일소시키기로결의하고위선 첫재—『로—프』사령관을 파면시켜서 미구에귀국을 시키고 둘재—리천사령관을 서기장관(書記長官)으로 좌천시키고。 셋재—작년봄 『로프』리천량씨에게 사령관의 지위를 양보하고 고문(顧問)으로 잇든 식촌전장지휘관이 다시사령관실(室)중장자신이 으로 도로되여 전구세군을통수하기로결정하엿다 그래서 이것을 중견장교와 및 지방간부에 통달하는동시에 몰원간 본영에열네명의 련대장、삼백오십명의 소대장으로된 군사조사회(軍事調査會)를 소집한후 사관계급의 요구를 심의하기로되엿다。

江華에天然痘猖獗

患者가十餘名으로

近日中種痘를施行

【江華】강화군철산리(江華郡鐵山里)방면으로부터 시작된 천연두환자는 날로증가되여 지난칠일에도 철산리(鐵山里)오백삼십이번지 리소아(李小兒)(二)의 발생을보이여 환자수가수십명에달하여 장래가매우우려되는바 당국에서는 선후책을 생각하여오든바 위선 종두를오는십일부터 무료로 시행한다고한다

專門校合格者

京城藥專

李敏載 李壽堂 李鍾相 洪鍾健 沈相九 金泓鐸 安利鉉 金善熙

金鎭遠 劉哲圭 金尚涉 吉訪桂 張師彦 金南洪 吳鳳雲 安基燦

梁桂東 李成杰 李圭龍 裴履華 韓師赫 金得洙 吳鉉權 孜根泓

鄭厚根 李炳夏 朴鳳根 韓述模 稻尙熏

金文熙 李文淳 崔秉烈 李相寬

金奎義 林朝銘 葉啓明 林承烋

一晩でお顏が美しくなる！

至極簡單！

就寢前十分間레ー도구레ー무로 摩擦하고 주무십시요 翌朝에거츠른 皮膚가 몰라보리만치 아름다워집니다

뺨으로부터턱、코、눈가숙에 濃淡이업시 레ー도구레ー무를 바르고손끄트로 가볍게 摩擦하고 주무십시요 그것뿐입니다

여드름、부룸、기미、잔주름等이깨끗이 解消되고 潤滑하게 靑春의젊은 살결을만듭니다

레ー도구레ー무맛사ー지로 恒常아름다운 日活에 久原日出子

レートクレームマッサージ

레ー도구레ー무 맛ー사ー지

東京・平尾贊平商店

京城版

腸窒扶斯豫防注射
—十一日場所—

사월십일일의 장질부사 예방주사는오전 아홉시부터 오후여섯시까지 아래에쓴 장소에서 시행한다고한다

施行場所	區域
社稷洞公園	內資町 社稷町 弼雲町 內需町ノ一部
三國아파-트	通義町 積善町 體府町 昌成町
敦岩教會	敦岩町
新設町空地	新設町

市內橋梁七個所 改築修繕을決定

忠孝橋、惠化橋、午橋、榎橋第二漢斤橋等

總工費六千二百二十五圓

시내에는 청계천을 중심으로 개천이만허서 이에따른 교량(橋梁)도 상당한 수에달하야 해마다 장마를 만나거나 또는 오래묵거나 하는관계로 파손되는곳이 허다한데 금년에 새로수선하도록 예산이 설립된 곳은 모다 일곱곳으로 공비는 륙천이백이십오원이다 이제 수선할 교량을 보면 아래와가다

▲忠孝橋 효제정(孝悌町)일 백륙십사번지압헤잇는 목제폭사미돌 기리 십일미돌되는것을 이것에 철근콩크리-트로하고

▲惠化橋 명륜정(明倫町)이 정목 고등상업학교압헤 잇는목제·폭십미돌에 기리 삼미돌반가량되는것을 역시 철근콩크리-트로 하고。

▲午橋 보통『오간다가리』라고하여 경성운동장압헤서 동대문으로 가는 전차길에 노인 다리에 란간을 부치어 개축하고 보강공작을 하고。

▲榎橋 종로오정목 큰 나무아레스다리 폭 사미돌에 기리 십이미돌되는 다리를 다시 목조로 고치고。

▲▲第二漢斤橋 제일미근교상류에 잇는 폭 일미돌반에 기리십미돌되는 다리를 다시목조로고치고

▲동소문밧 경성부채석장사무소압다리 폭오미돌에 기리오미돌되는 다리를 다시 목조로고치고

▲청진정(淸進町)이백사십오번지압헤잇는 목조폭삼미돌에 기리팔미돌되는것을 다시목조로 고치려는것등 그외에도 약간적은것을 고치게되엿는데 이상의것은 대개교통이빈번한곳이어서만큼 이번에고치면 교통상 얼마큼 편하게되고 거리도 보기나어질것이다

城北洞料理店增設은 絕對로不許方針

交通과風紀는充分히考慮取締

東大門署 李保安主任 談

산자수명하고 풍긔조흔 리상적 주택지대(理想的住宅地帶)로 되여잇는 시내성북정(城北町)에 작년가을 큰료리점이생긴이래 좁은길에다니는 자동차수는 늘어 일반보행자의 교통에적지안흔위험을주며 취객고성들의 번번한 래왕은 아동교육상 자미롭지못하다하야 일반주민이 적지안흔 불평을가젓다함은 긔보한바와어니와 여기에대하야 소관동대문서보안주임(李保安主任)은 다음과갓치말하엿다

『성북정이장차이상적 주택구가될것은 전부터생각하고잇는바올시다 그럼으로 여긔에다료리점은 현재이상 절대로허가하지아니할방침이며 교통과 풍기에대하야서는 특히류의하고잇는바임으로 일반주민은 안심하시기바랍니다』

우리洞里의緊急動議 ⑧

再請、三請、特請! 電車區域의撲滅!

□老廢車의專用도憤莫甚焉□

影子도업는初等學校

淸凉町一帶篇

「서울」에서 가장 갓가운곳 뿐아니라 보기에도 산명수려하고 문화주택이즐비한 새서울、성북정에 이와가티 불평불만이 만코긴급동의」가 허다한편이라 다른동리말이야 또다시해서 무엇하랴만는 곳이 다르고 땅이다르면 그곳에는 그곳에상당한 불만이 잇슬것이오 그땅에서 사는서름이잇슬것이다。이러한 불만이서름이 과연 어느한동리에만 잇는것이 아닌증거를 우리는아래에쓰는「긴급동의」에서차즈려한다 동대문에서도 십리나되고 전차로도 이십분이나 걸니는청량정(淸凉町)일대에사는 사람들의 소원은 무엇이며 불평은과연무엇인가 하는것을 여러분에게보도하야드릴 생각으로 차저간곳이 청량리역(淸凉里驛) 근처에 잇는 어떤 사람만히 모이는장소이엿다

A、우리사는동리의 긴급동의를말슴하여 달나구요 그것참요사이에 처음드는 시연한 말슴이올시다。그런대 하도만흐니까 대체 무엇부터 말슴드리면 조흘는지를 모르겟슴니다。가만계십시요、(하며한참생각하더니)올치올치 그럿슴니다。우리들도확실히 경성부민이지요 그런데이것부터 안만해도 좀어색한걸요 자다가 생각해도 이상하단말슴입니다。대체『경성부민』이란엇떠한것입니까 눈이셋입니까 코가둘인가요 아마그럿치는 안흘테지요 농촌사람보다 모든점에잇서서 편리한살님을 하는것이간단히 말하면 도회지 살님이라면 진정으로 서울사람은 엄청나게 편리할것이지요、그런대우리는『경성부민』이닐때나『경성부민』된 지금이나 조금도 다름업스니 이게대체엇지된세음입니까 전차싹이 오전쯤되출만뭇고 어제종로오정목에 볼일이 잇서갓다가 적자는 창피를 당해는걸요 역시 필전을 내라니 이래도 우리들은 정말경성부민일가요、부윤(府尹)은 전차가튼것은 타지안흐실테니까 아마모르시는모양이지요、그럿치도안라면 그냥그저들까닭이 잇나요、그러면 먼저 전차구역을 통일할것

B、팔전이나 오전이나 우리들은 한달에 성문(城門)구경을 맥번도하지안흐니까 모르겟습니다마는 문안학교에 다니는 자식놈들때문에 제일못견딜지경입니다、이동리『청량정』만하드라도 근오백호에 이천백여명살림사리에 공립보통학교라고는 하나도 업고 겨우청량학원(淸凉學院)이란것이 잇슬뿐이니 문안학교에 가는 아희들이 좀만슴니까、그런데 무게로도 튼사람 절반도 못되는이아희들에게 겨우이전할인하야 륙전을 바다내니 그것만하여도 한달에 삼원오륙십전에 달합니다그려、가난한 살림사리에 엇지마음대로 보통학교나 보내겟슴니까?

그리고 또한가지는 아츰과저녁때사람출입이 제일빈번한 때에도 저조고만한 전차만운전하니 우리들은 최신식강철제뽀기차스맛을보면못쓰나요 다갓흔『경성부민』인데

C 전차이야긔가 너무기러서 전차이구제(電車一區制)만 철폐하면 우리들 소원은 다――푸려주는것가티 생각될넌지 모르겟습니다마는 만일 그러케 생각하신다면 큰오해(誤解)올시다 길게말슴 드린다고 중요한것이요 간단히말한다고 중요치안흔것은 아니올시다 왜촌철살인(寸鐵殺人)이라는 술어(術語)가 잇는것을 잘아시지요。우리들에게는 수도문제도 큰문제올시다 청량리나 전농리(典農里)나 회긔리(回基里)에 우물이 업지안슴니다마는 지난겨울 가치가문때를맛나고보면 그야말로 목이말러 죽을지경이지요 지난겨을 이동리사람들은 생각다못해 지금 회경정(徽慶町)에서 물한지게에 오전씩주고 사먹은집이수백호랍니다 먹는물보다도더큰일은 불낫슬때지은 소방대(消防隊)에 제공할만한수원(水源)이도모지업는 우리들은 참으로 화재의 공포를늣기고잇습니다 물이그립고 불이무서워서야엇찌맘편하게 살단말입니까?(續)

(사진은 청량정 역신)

一、區域、若草町 水標町 長橋町 水下町 永樂町一、二丁目 明治町二丁目 黃金町二丁目

二、高野山開院幼稚園 區域、並木町 新町 西四軒町 東四軒町

三、場所 竹添普通學校 區域、玉川町 天然町 橋南町 紅把町 杏村町

四、場所、渼洞普通學校 區域、蛤町 渼芹町 竹添町二三丁目

市民의號令

新橋를改築하라

▲신교정(新橋町)으로드러가는 돌다리 신교는 얼마전에 화물자동차가 지나가다가 바닥돌이떠러저 차마가 불통되고 동리주민들의 불편이 적지안터니그후 고친다고고친것이 어떠케나시원스럽히 고첫는지 일주일도 못되어 오늘도 자동차가 지나가다가 바닥돌이 빠저버렷스니 다리아레는 언제든지 빨래군들이잇는터이라 위험천만이에요。얼마안되는 경비라도 드려서근본적으로 개수를하야 주민의편의를보아주지못할가요(新橋町民)

길을파도조흔가

▲종묘담을 끼고 창경원쪽으로 가는 길이 잇는데 동편쪽 담밋길 밥분을 그 길가에 사는 일본사람이 까가내려서 그 길은 결국 방길이 되여서 통행하는 사람의 불편이 마랴。이러케 공중이 다니는 길을 개인이 훔처가도 그만인가? 경성부 토목당국자에게 한탑 듯고십다(仁寿町 住民)

規定

『市民의號令』欄은 文字그대로 市民의號令입니다

一、市行政의不備、保安의不寧、公務責任者의怠慢等을 指摘하야 이欄을 通하야 號令하시요

一、公家關係事項에 限하야 個人關係에 關한事項은 採擇치안습니다

一、投稿用紙는 葉書로하되 具體的事實을 明確하게指摘할것

一、投稿는 本社編輯局「市民의號令」係로

道路가泥海가되여도 袖手傍觀而已

自治일흔永登浦悲哀

【永登浦】 자치권을 일어버린읍후 영등포읍(元永登浦邑)이 경성부 출장소(京城府出張所)로 변경된후 일전한동은 마음대로 못쓰고 일일이 이러리까 저러리까 이렷소 저렷소하고 부청의 결재와명령을 밧지안코는 자유처결을 못하게된 영등포의 신부민들은 벌서부터 모든점에 불리와불편을 늣기게되여 부당국의 시설의 지지함을 비난하고잇다 그레를들건대 영등포의시가도로는 경인신도로를 제한외에는 전부가 미포장도로로 해마다 해빙기가되면 땅이들뜨기시작하야 한동안 큰곤난을 밧게되여 림시응급처치를 강구하여 왓섯는데 부편입된후로는경비의자유권이 업는만치 응급수선을 마음대로하지못하고 번연이곳처야될줄을 알면서도 처분만기다리고 잇게되여 정내어느골목을 물론하고 진흙바다가되여 교통상 막심한 곤난을 밧는중 특히 우편소압 김포가도는 그중에도 우심하야 트럭、택시등이 이상일식이나 파뭇처서 운행불능에 빠저 다액의 손해를 본사람도잇고 김포행정과 자동차가 불통하야 일반의 고통이 여간아닌데 이에대하야 경성부영등포 출장소서무주임 리계순(李啓舜)씨는 「대단히 미안합니다 몃번이나 부청에 보고를하엿스나 예산배부상 다소지연되는듯합니다 근일중 곳복구공사를하게될줄압니다」운운

八十一個會社中 朝鮮人經營은不過七個

貧弱한仁川의朝鮮人商工界

【仁川】 일본내지대자별공장의진출로 비약적 경기를보이고 잇는인천의 각회사를 조사하건대 전시민에 회사팔십일개중에 조선인 소유는겨우 일곱개 밧게아니되는 비참한 현상이다 이에전기회사중 인천에 본점을둔것이 오십오개 경성에 본점을둔것이 십팔개라는대 회사별과자본금 그리의은 다음과갓다한다

▲銀行金融業八 ▲商業 二四 ▲工業二三 ▲運輸業一一 ▲水産業一 ▲電氣一 ▲鑛業一 ▲其他 一二合計八一個

公稱資本 三一五、〇〇〇、六〇〇圓
拂込 一九八、〇二〇、七〇〇圓
積立金 一四一、一七九、七〇七圓
[illegible]益金 二九、四六七、一三二四

꼿노리압두고 各種酒類檢查

【仁川】 봄도 코압헤 닥치고보니 꼿을보랴고 들과 산으로 뛰여나올시절도 멀지아니하엿다 폭리에 눈어두운 간상배들은 발서부터 꼿노리에 팔릴 물건준비에 분망하다 작년봄에 매일평균 륙만여명이 뒤끄럿다는월미도 꼿노리에는 술이 가장 만히 업서지는 형편이나 그와한 가지로 불량주(不良酒)판매가 례년성행됨으로 특히 금년에는 인천서 홍(洪)위생주임이 솔선하야 시내에서 제조하는 술과 판매주등을 엄중검사중이라는데 특히 『알콜』성분이 가장 만흔 배갈(白干)가튼것은 꼿노리터에서는 금할 예정이라하며 검사에 따라 판매정지될 술도 적지안타 한다。

十一日種痘場所

사월십일일의 종두(種痘)는 오전열시부터 오후네시까지 아래의 장소에서 시행한다는데 역시 성과(定期)종두자는 물론하고 일반도 다수히 와서맛기를 바란다고하다

一月以來傳染病發生 六十二名多數

市內東大門署管內서

시내동대문서관내(東大門署管內)에서 금년일월부터 지금까지에 발생한 전염병자수는 예순두명으로 지금그내용을보건대 지푸테리아 스물아홉명 장질부사 열한명 성홍열(猩紅熱)열명 류행성뇌염(流行性腦炎)여덜명 발진지부스 세명 파라지부스 한명으로 작년동긔에 비하면 발생총수에 잇서서 열명이나 증가되엿다하니 일반은 특히 위생에주의하야 이와가튼 전염병이 발생치안토록 노력하기를바란다고한다

開城年中行事 〃人蔘祭〃를擧行

每年九月十日로決定

【開城】 개성삼업조합(開城蔘業組合)에서는 근년에 인삼신사(人蔘神社)의 설립을 보게됨에따라 년중행사로(人蔘祭)도 거행하기위하야 지난팔일 각삼업기관대표가 부청회의실에 참집해서 협의한결과 매년 구월십일을 『삼데ー』로결정하고 야일에 성대히 기렴하기로 되엿고 천오백원의 경비로써 이날하로를 각지상공、언론기관 대표를 초청하야(고려인삼)의 성가를 널리선전하기로되엿바 주최측은 개성삼업조합과 인삼동업조합(人蔘同業組合)상공회의소(商工會議所)인 삼대기관으로 정햇다

싸홈거러노코 金品窃取한惡黨

【仁川】 일기는치웟것만 봄이라는 기분에떠서 경성과인천을구경왓다 적지안흔봉변을당하는이야기―근일인천부도정(敷島町)유곽에는 로지경기로 부근농촌의 농민들로초만원을 이루워 때아닌경기를보이고잇다 이기맥을본 불량배들은 사오인식 작당을하야 순진한농민들에게 싸홈을거러노코는 이것을말니는척하고주머니의 금품을『스리』하야가는사실이비일비재하야 인천서에서는 이것을철저히 박멸코자 엄중경계하든중 지난구일밤에 또한월광루(月光樓)에서 손님과 이야기하고섯는 장기를무당히 따려 싸홈을일으키랴고하는 신화수리(新花水里)십일번지 리인원(李仁元)(二)을 동족『스리』단에 대한 유일한 혐의자로엇치취조중이다

商工案內社移轉

부내 장곡천정백십일번지(長谷川町一一一)상공안내사에서는 창간이래 전조선 상공업자를 총망나하야 상품안내운동에 다대한활약을하든중 금반 업무확장에 따라 림정팔십이번지 (林町八二)로 이전하는동시에 사원들도증모한다고한다

集會

長薰普校同窓會
십일(일요일) 오후한시부터 시내 장교정(長橋町) 장훈공립보통학교(長薰公立普通學校)에서는 동교 동창회를 열기로 되엇다

家庭婦人協會月例會
가정부인협회에서는 월례회를금십일일 오후두시 시내인사정태화녀자관내에서 열리라는데 강화할분은 리여성(李如星)씨라고 한다

女性호르몬은 中將湯으로부터

麗容과健康의源泉

近來頻繁히부르짓는女性「호르몬」은 박그로보러 補給하지안트라도 體內에서 훌훌히만들어집니다 中將湯의服用이야말로 그것으로 本劑는全身細胞機能을活潑히 卵巢其他의分泌器官을 旺盛히하여주는 고로「호르몬」分泌이旺盛하여집니다。

여기에 强力한治病抗病作用의 行하여저서 血行과血色을 조케하야 潑剌한젊음色과健康이늦도두어집니다

中將湯이 예로부터婦人藥의 第一人者로서 現今漸漸稱讚과 信用을엇고近代女性의 끄힘업는 愛用을밧고 잇는것은 이生理的으로나 醫學的으로나 貴重한作用을營有하는 近代的良藥이기때문입니다

主効
逆上頭痛 眩氣 腰足冷症 月經不順 下腹疼痛 히스테리 神經衰弱 子宮病 腰痛 肩凝 感冒 産前産後 浮腫惡阻

價	定
試用分	圓 .20
3分日	圓 .50
7日分	圓 1.00
15日分	圓 2.00
23日分	圓 3.00
40日分	圓 5.00
85日分	圓 10.00

中將湯 중 장 탕

近代的婦人良藥

CHUJOTO

本舖 津村順天堂

本店 東京市日本橋區通三丁目 電話日本橋二六振替東京六〇八

支店 大阪市南區長堀橋筋一丁目 電話南二五振替大阪四五六

產業

都賣市場問題로 東大門市場도緊張
—米穀部新築等施設을擴充— 廣藏會社서積極計畫

最近 京城府의 中央都賣市場問題가 擡頭되고잇는 此際 긴 歷史를가지고잇는 同時에 位置로 보던지 經營者로보아서 京城에 잇서서는 안될 東大門市場의 經營者인 廣藏會社에서는 市場內의 諸般施設의 擴充을 圖하기爲하야 昨年隣接 今村洋行의敷地及 建築物을 買收하난 同時에 市場建物의 改築에 着手하게되엿는데 第一着으로 米穀部의 一部建物을 三萬圓의豫算으로 近近 着工한다고한다。 이와가티 諸般 設備의 擴充을 圖하는 同時에 同市場도京城府의 中央都賣市場實現에 臨하야 府內다른 市場과 同一한 資格과 權利를가지고 그에參與할計畫이라한다。

토마토·써ー진 增產策講究
水產課서具體案考慮

總督府에서는 要求豫算의 時期關係로 議會通過를 기다려서 從來 殖產局監督下에 잇스면서도 各稅關 即 財務局에 從屬되어잇던 水產品檢查를 分離獨立하야 名實共히 殖產局의 監督指導下에 두기로 內定을보앗다 이에 對하야는 當局의 立場과 輸出者 間에는 相當히 議論도 잇스나 벌서 內定되엿슴이어서 그 實施는 時期問題로 되어잇다 그러고 水產輸出品中 最近 活況을呈한 토마토·써진은 南洋、歐洲方面으로 大量輸出을 보고잇는데 이것은 數年前 朝鮮에서 비로소 生產輸出되야 漸次聲價도 向上되엿는데 近來 日本內地에서도 同製造工場의 簇生을 보아現在는 日本內地及朝鮮生產이 九十萬箱에 達하나 粗品이 만히 生產되는 狀態임에 鑑하야 當局에서는 그規格統一에對하야 考慮中이라는데 朝鮮產은 日本內地及 朝鮮의 總生產高에 比하야 二割即 十八萬箱 前後로 日本內地產에 壓倒되는 傾向인데다 罐詰工業의 勃興으로 因하야 漁油價의 騰貴를 招來하야 토마토·써진 製造보다는 魚油製造가 有利하기때문에 該品의 生產은 漸減의 情勢에잇는데 現在 西洋、南米、歐洲方面에의 大量輸出이 可能한 此際 그의 減產은 遺憾스러운일이라하야 總督府當局에서는 그 增產策을 講究中이라한다

豐川果樹組合定總

【豐川】黃海道豐川地方에 散在한 果樹業者로서 設立된 豐川果樹組合에서는 去二十一日當地公普校講堂에서 第八回定期總會를 開催하고 左記事項을 萬場一致로 可決하엿다는바 同組合은 業務가 年復年 發展됨을따라組合員은 二三年前부터 組合事務所와倉庫建築의 必要를 늣기고 年來 總會마다 討議한바잇섯는데 當日도 同問題를가지고 意思를交換한結果 組合事務所와倉庫를急速히 建築키로 可決되여 一切를理事會에 一任하엿다

▲決議事項
一、組合員加入의件
一、會計報告
一、豫算報告
一、藥品共同購入의件
一、果樹園狀況의件
一、會館問題의件
一、果樹園經營의件
一、剪定技術者養成의件

그리고 今年度藥品을 共同購入할 豫算額은 約七千圓에達할模樣이라는데 全國品販賣所에 照會한結果 黃州明治農會로 指定되엿다고하며 昭和十年度 苹果結實의 成績이 多少 豫想보다 良好치못하엿스나 今年度는 其於코 好成績을 發揮코저 組合當局이 研究를 거듭하고잇다하며 豐川名產苹果를 今年度부터는 海內海外로 販路를 大大的으로擴張식힐計劃이라고한다

魚醬油製造成功
魚頭臟腑骨皮等의廢物을利用 漁村의副業으로獎勵

【釜山】慶尙南道水產試驗場에서는 일즉이 魚類의 廢物을 利用하야 魚醬油(간장)製造를 研究하든바 이지음 成功하얏다한다 其原料가 魚頭臟腑骨皮等이므로低廉한 費用으로 製造할수잇슬뿐外라 맛이 良好하야서 一般家庭에 一大福音이 되리라한다 그래서 漁村更生의 一方法으로 道內各漁村에 魚醬油製造를 獎勵하기로 決定하고 其方法을 傳授하기爲하야 來五月初旬頃에 同試驗場에서 講習會를 開催하기로하얏다한다

育蠶法要項
全南道原蠶種製造所 (二)

桑葉이 過度히乾燥할時에는 葉의 表面에만 布集함으로 適度를 그 果하지안흘것이다 給桑時刻이 遲延되면 殘桑이 堆上되여 蠶을 擠入하므로 給桑을 좀 早速히 함이 可함 一齡中의 除沙는 可及的眠除沙一回만함이 可함

一、其他=淸潔한油紙上에蠶座를 置하야 直接蠶兒에 接觸케아니할것 給桑前에는 반다시 洗手할것 煙草、鰮取粉、蚊取粉은 蠶室에는 勿論이요 隣室에라도 發臭케아니할것

三、壯蠶飼育

一、飼育別=三齡부터서는 發育이 良好함
一、桑葉=壯蠶齡에 適當한桑葉을 選擇할것은 勿論이려니와 稍硬한것이 可함
一、良桑給與의時期=五齡의 後半期로서 蠶兒가 充實한 桑葉이면 何者라도 良好하나 良桑을 給與함이可함 早生桑의 殘葉이 有할時에는 四齡 又는 五齡의 前半期에 使用함이 可함
一、溫度=三—四齡中은 七三度假量 五齡中에는 七〇度假量으로함이可함
一、濕度=差六—七度假量이可함
一、除沙=三—四齡中起除、中除、眠除外 適宜히 五齡에는 午前中 除沙一回 午後 蠶拔一回式 每日二回假量을 함이可함
一、分箔=分箔이라는것은 蠶座를增하는것임 即 一枚가 二枚로 二枚가 三枚로 되게하는것이다 五齡에는 一平方尺當百個假量이 可함
一、換氣法=換氣法이라는것은 戶牖子、氣拔、欄間等을 適宜히 開放하여 汚氣의 排除等을行하는法임 壯蠶期 特히 五齡中에는 換氣法을 勵行함이 可함 微風만한 通風은 도리혀 蠶兒의 食桑을 促進하야서 良好함
一、氣象의調節

▲高溫過乾의境遇
一、高溫襲來의 方向을 閉하고 他方을開放하여 凉風을 入케할것
一、若干度以上의 溫時에는 其程度에 依하야 床上天井四圍의 壁等에 撒水할것
一、蠶室을 下段에擠入할것
一、新鮮(但日中에 摘桑한者는 一時冷所에 貯藏할것)하여서 多量水分을 有한 桑葉을 多量給與할것、食慾이 旺盛함으로 桑葉이不足치 안케注意할것
一、屋上又는 窓外에 日覆等을 付하여 熱氣의侵入을 防止할것
一、床下의 冷氣를 導入할것

▲高溫多濕의境遇
一、室의外圍를 密閉하고 室內는 戶牖子、欄間等을 開放하여 昇溫을 豫防함
一、炭火又는 少量의 火力을 使用하여 氣流를 促生케하야 汚氣를 排除할것
一、給桑은 薄히 新鮮葉으로써 回數를增하고 飼量을減할것
一、桑葉又는 切葉을 給桑時마다 使用할것
一、除沙의回數를 增하야 蠶座의 乾燥를 圖할것
一、蠶座를 下段에 置할것
一、蒸熱이 甚할時에는 手扇을 使用하야 通風을 圖할것 旋風器라는것은 風을 起動하는 器具로서 使用할수가有함

四、給桑法

一、適期를 判定하야 適當히 給與할것
一、適期는 左記 蠶兒에 依하야 推定함

(가)桑葉을 咀嚼하고 또 ... 하여 ... 함
(나)頭胸部를 抬起하여 後方으로 反轉하야 此狀態를反復함
(다)蠶座하야 吐絲함
(라)蠶糞의 排泄이 頻繁함
(마)蠶座中에는 殘桑上의 排糞의 多寡를 觀察하여 參考함
(바)頭胸部가 半透明으로될 度를參考로함

一、適量을 給與함에는 左記를 考慮하야 增減함
(가)適期로본時의 殘桑多寡(前回에多寡의如何)
(나)溫濕度及氣象의 狀態(現在及次回까지의 乾濕晴雨狀況)
(다)蠶座面積(擴座及分箔與否)
(라)蠶兒의 發育程度(小食期인지 大食期인지)

漸次注目되는 大同江의白魚業
名產地鴨綠江의濫獲에鑑하야 漁獲獎勵一方積極的으로保護

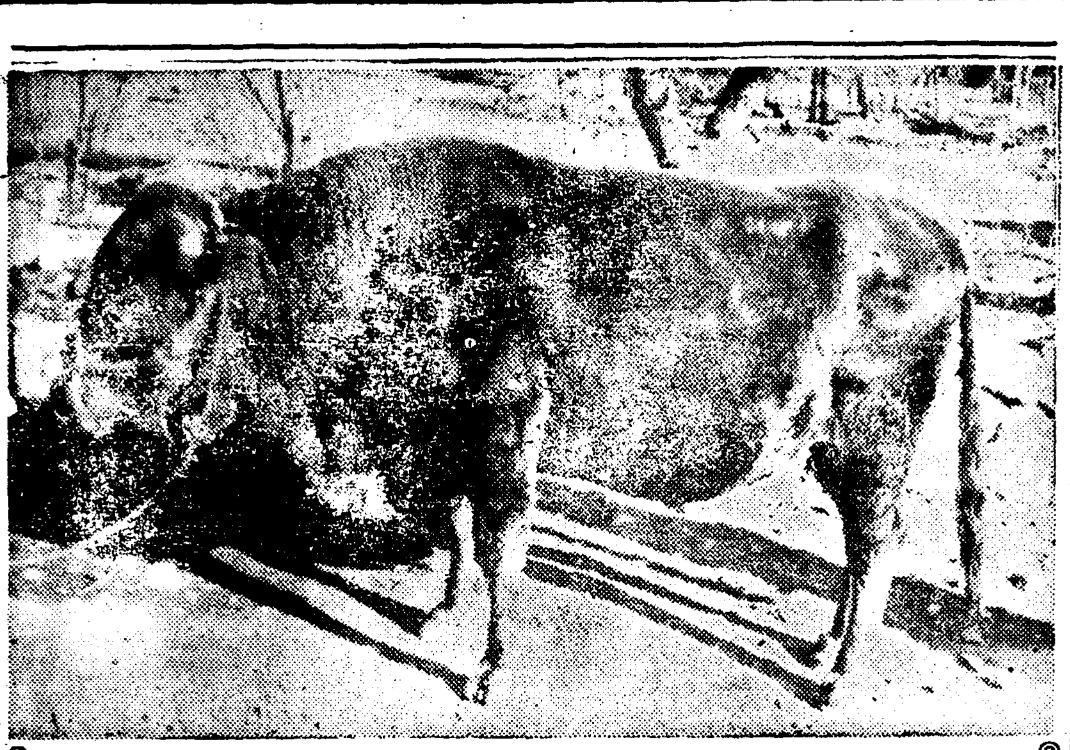
【平壤】大同江의 白魚漁業은 各方面에서 만흔 注目을 하게되엿고 特히 白魚名產地인 鴨綠江에서 濫獲하기때문에 漁獲高가 減少되여 大同江의 白魚에對해서는 큰期待를 가지게되엿다 그런데 今年에는 新義州에서 平安漁業과 元山서 鈴木、高原漁業等의 出漁者를 豫想하여 一躍 今年부터는 全國的으로 有名하게되엿다 그러나 道產業課에서는 鴨綠江의 前例도잇는터이므로 明年부터는 保護區域을 設定하여 漁獲을 獎勵하는一方 積極的保護를 하기로 되엿다

朝陽紡織不遠繰業

【江華】江華의 有數한 財產家 洪在默家에서는 五十萬圓의 人絹株式會社를 設立하게되어 그間 一年間諸般準備를 하야오던바 近近完了를 보게되여 지난六日付로 京城地方法院江華出張所에 登記手續의完了를 보게되엇는데 그內容을보면 取締役社長 洪在默 同副社長 洪在龍 取締役 金壽天 洪性玉 朴啓淑 監査役 金富悅 金性眞으로 決定되엇스며 事業으로는 原料販賣及 賃付業과 製織業에 兼하야 賃織까지하며 付帶로 染色業도 하리라는바 不遠 繰業을開始하리라한다

畜牛의聲價昂揚
天然牧草豐富、牧畜의最適地 道에서도補助獎勵

【淮陽】朝鮮은 農家가 全戶口의 約八割을 차지하고잇슴은 一般이 共知하는事實로서 大槪 商工都市 漁村을 除한外에는 大體가 農業을主로하는바 農家에잇서서 畜牛가 唯一한 財產이되며 또는 農耕上 重要한役割을하고잇슴은 贅言할必要도업다 그러면 全農家를通하야 이畜牛를所有한 農家가 그數 얼마나되는고? 畜牛를 갓고잇는農家가 잘되여야 三割內外에 不過하리니 此는 朝鮮農家의 貧窮相을 如實히 證左하는바이라고 볼수밧게업슬것이다 그런데 畜牛를칫고잇는 農家가 적음은 무엇보다도 經濟가 許치안흠이 그 原因이될것이다 그럿치만 이에 隨伴하는 條件으로 飼料의 不足과 牧畜의 用地가 不適當도 또한 一因이 아니라할수업슬것이다 人畜이 稠密하고 林野가 狹小한 地帶에는 假使經濟가 許하야 畜產에 有意해자 到底히 良好한 成績을 發揮키 어려운일이다 그런데 本地方은 全道中에서도 가장 高原地帶이오 山間窮地이나 山勢가 無險하고 水味가 淸凉하야 尙今도 開拓할 餘地가 頗多한 關係上 天然生와 牧草가 豐富하야 天賦의惠澤은 實로 用之不竭이오 取之無窮이라 할수잇다 그러므로 貧農의 安全地이며 畜產獎勵의 最適處라 아니할수업슬것이다 그리하야 道當局에서도 本地가 畜牛의 最適切한 地帶임을 痛感하고 年一萬五千圓이란 巨額의 補助까지 주어서 一般的으로 畜牛熱을 鼓吹하야 一般農家로하야금 모다 畜農家로 맨들고저 努力指導하는바이다 本郡內에서도 蘭谷面一帶가 畜牛에 第一有望한 地方이라고 볼수잇다 種牛生產組合을 設置하고 郡으로부터 畜產技手一人을 派遣하야 面에駐在하야 畜牛飼育에 對한 指導와 保護牛選定에 當任케하고잇는데 保護料는 牡牛一頭에 十五圓 牝牛頭에 三十五圓式 支拂하는바 保護期間은 滿五個年으로 定하고 同期間內에는 被保護者의 任意賣買行爲를 못하게하나 滿期後에는 自由이다 그리고 道畜產課에서 年六七回式 技師를派遣하야 優良한 種牡牛를 購入하야서는 道內各地로 配付하는데 그 聲價는 漸高하야 實로 全朝鮮에 휘날리고잇다 더구나 今年度에 入하야서는 道農會의 補助로 蘭谷面에 畜產修練場을 設置하고 一般有畜農家의 子弟들을 敎養케 되엇다 淮陽의 特產畜牛는 從此로 더욱 더욱 그 曙光을 發揮할것을 밋는바이다 이제 全郡의 畜牛 統計表를 보면 牡牛가 五、二七四頭 牝牛가 七、五七〇頭이오 一年中의 賣買頭數는 二、三〇五頭인데 그 價額은 八八、三三三圓이라한다



(寫眞은 畜牛品評會에 入賞한牛)

淮陽特產 淮陽支局 一記者

日用商品市況

十日京城市內의 砂糖、麥粉市勢는 다음과갓다

▲砂糖 活況

砂糖은 前週부터 各市場의 新出廻를보아 入荷와 賣行共히 盛況을 이루고잇는바 特히 今月의 賣行은 三月에 比하야 三倍餘의 增加를 볼모양이며 入荷도 同時에 激增을보는 狀態이다 十日 市勢는 六十瓩(一百斤)에 對하야(單位圓)

白砂糖	二一、二〇
黃砂糖	二〇、一〇
分蜜糖	一七、五〇
黑糖	一七、〇〇

으로 今後市勢는 例年에 依하야 先高豫想이라한다

▲麥粉 保合

麥粉은 原料小麥의 高價와 昨冬의 酷寒의 襲來로 因하야 新麥의 出廻가 多少 遲延되리라는 强材料로 因하야 多少 先高의 條件도 업는것은아니나 實際에잇서서는 製粉側에서 昨年麥期에 原料를 豐富히 購入하야 製粉에 支障이업는 關係로 市勢는 保合을 維持하는 狀態이다 現市勢는 二鷹票(二十二瓩入一袋)에 對하야 四圓十五錢 가량인바 今後도保合이 持續되리라고한다

特產市勢
【本報支局特信】

▲平壤 (十日) (西鮮物產商會調査)

◇平壤栗

‖成川產‖		
一等	一石	六五、〇〇
二等	同	五五、〇〇
三等	同	四〇、〇〇
‖祥原產‖		
一等	一石	五〇、〇〇
二等	同	四四、〇〇
三等	同	三五、〇〇
‖江東產‖		
一等	一石	四五、〇〇
二等	同	四〇、〇〇
三等	同	三四、〇〇
‖成從產‖		
一等	一石	三六、〇〇
二等	同	三三、〇〇
三等	同	二八、〇〇

◇苹果

‖國光‖		
一等	四貫入	三、〇〇
二等	同	二、四〇
三等	同	一、八〇

◇生梨

‖晩三吉‖		
一等	三貫五百匁入	三、五〇
一等	三貫五百匁入	二、三〇

▲釜山 (八日)

‖魚類‖

青魚	二千尾建	上品	四七、〇〇
同	同	中品	四二、五〇
同	同	下品	三八、〇〇
乾明太	二千尾建	上品	七一、〇〇
同	同	中品	六八、〇〇
同	同	下品	六六、〇〇
煎鰮	十貫建	上品	四、二〇
同	同	中品	三、六〇
海參	十貫建	麗水產	一三〇、〇〇
同	同	統營產	一一五、〇〇
貝柱	十貫建	麗水產	一三〇、〇〇
同	同	同	一二五、〇〇
生鰛	十貫建	近海產	一三〇、〇〇
同	同	同	八〇、〇〇

‖乾海苔‖(百枚建)

印	海東江產	河東產
天印	品切	品切
日印	一、六八	品切
月印	一、四三	一、三三
火印	一、一八	一、〇二
水印	一、〇四	〇、九〇
木印	〇、八五	〇、七四
金印	〇、六三	〇、五五
土印	〇、五一	〇、四二

鑛業權設定·移動

◇鑛業權設定

登錄番號	鑛種	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一二七四四	黑鉛	平北江界郡城干面	三月九日	安州郡新安州面 柴田次郞平
一二七四五	金銀鑛	全北長水郡磻岩面、南原郡山東面	同	南原郡南原邑 細野元助
一二七四六	金銀銅스텐鑛	同完州郡雲洲面 忠南論山郡陽村面伐谷面	同	京城府竹添町 佐藤一郞
一二七四七	金銀鑛	慶北靑松郡安德面	同	大邱府元町 河喜俊
一二七四八	金銀鉛	全南潭陽郡水北面、大田面	同	長城郡長城面 代表者 金炫圭 商黃龍面 趙秉桓

◇鑛業權移轉

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一二七八	平北熙川郡南面	三月七日	大阪市北區堂島北町 藤田鑛業株式會社
一一六四七	忠北淸州郡賢都面	同九日	淸州郡賢都面 吳熙甲 牙山郡松岳面 代表者 權允玉 淸州郡賢都面 安春根
一一七〇二	忠南禮山郡鷹峰面 洪城郡洪北面金馬面	同	京城府寬勳洞 劉軾烈
一八七四	慶南咸安郡北面	同	福岡縣山門郡瀨高町 阿部正七郞
一一三九一	黃海松禾郡眞鳳面泉洞面	同	仁川府萬石町 金鍵哲
七五五八	江原蔚珍郡溫井面	同	京城府惠化洞 張守學
一〇一六九	咸南永興郡鎭平面	同	元山府酒石洞 代表者 金浩鉉 永興郡鎭坪面 董成華
一〇五〇三	同	同	
一〇七五七	全北任實郡任實面靑雄面	同十日	扶安郡東津面 禹在奎
一一一三四	平北熙川郡新豐面	同	京城府樓中洞 代表者 李象武 同堅志洞 崔榮稅 同通洞 林源琳 同唐珠洞 朴文圭 同通洞 李象禹 同鍾路五丁目 崔榮斌
九一四五	江原平昌郡大和面	同	同仁寺洞 梁星敏

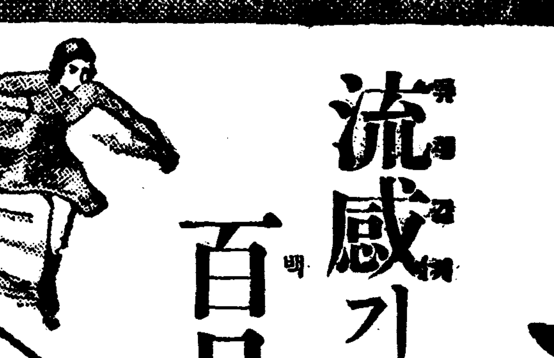
◇共同鑛業權者脫退

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	事項
一二〇三七	平南寧遠郡大興面、新城面	三月九日	李容甸任意脫退함
九二八三	慶尙北道星州郡伽泉面	同十日	金浣任意脫退함
同	同	同	李秉完任意脫退함

◇鑛業代理人屆

登錄番號	鑛區所在地	鑛業權者	事項
一〇九三一	慶北奉化郡春陽面	金在奎	奉化郡春陽面東永鎬를鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年二月廿四日屆出
一〇二二八	忠南洪城郡洪北面	柳軾烈	洪城郡洪州面朴周淳을鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年二月二十七日屆出
一二〇九二	京畿楊州郡檜川面州內面	劉琮鉉	楊州郡檜泉面林在華를鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年二月廿八日屆出
九〇七三 九五一二	江原金化郡遠北面 同遠北面、岐梧面	沖ノ山炭鑛株式會社	金化郡遠北面松浦政二를鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年二月廿九日屆出
九三三五	同橫城郡公根面、書院面	趙順愛	橫城郡公根面李鎭亨을鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年三月一日屆出
九三〇三	平南大同郡龍岩面	吳泰俊	平壤府箕林里吳世昌을鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年三月二日屆出
一〇九六三 一一六二二	鏡南高原郡水洞面、山谷面 同水洞面	住友合資會社	高原郡水洞面金澤義重을鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年三月二日屆出
一二三七八 一〇三二八	黃海長淵郡樂道面 同樂道面 松禾郡桃源面	三成鑛業株式會社	長淵郡樂道面塚田義友를鑛業代理人으로選定한旨昭和十一年三月三日屆出
一〇九〇 一五八五 一五四八 四二九八 六三六〇 六三〇〇 六四六	咸南利原郡南面 同南面北靑郡居山面 咸北慶源郡東源面 同龍德面 同慶源面、安農面	利原鐵山株式會社	鑛業代理人津田辰次郞를解任한旨昭和十一年三月六日屆出

登錄商標



담기침 천식

流感기침·喘息

百日咳、목쉰데

治病과 美聲도

龍角散이 世界의모든 樞要都市에서까지 頒賣되는 권위약으로 되기는 동양藥業界를 위해서 다가티 경하 할바입니다 龍角散은 嗽 기침병은 물론이고 아모리중한이 된 천식이나 백일해라도 단시일에 근치시혀주

龍角散 (룡각산)

…는것은 누구나 벌서 아시고 계시는바여니와 지금에는성악가나 강연하는분들이 인후(咽喉)를 보호하는 약으로서는 오직 이것뿐이라고 몸에진이고 다니시며 이구동성으로상탄(賞嘆)을맛고잇습니다

龍角散은治病効果가빠름으로肺病、肋膜炎、肺結核으로變症됨을방지합니다.

主効: 喘息 感氣기침 氣管支가다루 咽喉炎 血痰 百日咳 呼吸困難 嗄聲 肺病기침 홍역기침

定價: 二日半分 二十錢 / 四日分 三十錢 / 八日分 五十錢 / 十八日分 一圓 / 四十日分 二圓 / 六十五日分 三圓

本舖 東京市神田區豐島町 株式會社 藤井得三郞商店 振替東京 九一番 電話(67) 一〇〇八 二〇二〇

世界어느곳에서도잘팔이는龍角散

P11-16